

## Artefactos Scrum

Los artefactos de Scrum representan trabajo o valor. Están diseñados para maximizar la transparencia de la información clave. Por lo tanto, todos los que los inspeccionan tienen la misma base para la adaptación.

Cada artefacto contiene un compromiso para garantizar que proporcione información que mejore la transparencia y el enfoque contra el cual se puede medir el progreso:

- Para el **Product Backlog** es el **Product Goal**.

- Para el **Sprint Backlog** es el **Sprint Goal**.

- Para el **Incremento** es la **Definición de Listo**.

Estos compromisos existen para reforzar el empirismo y los valores de Scrum para el Equipo Scrum y sus partes interesadas.

## Pila de Producto

El Product Backlog es una lista emergente y ordenada de lo que se necesita para mejorar el producto. Es la única fuente de trabajo realizada por el Scrum Team.

Los elementos de la Lista de Producto que puede realizar el Equipo Scrum dentro de un Sprint se consideran listos para la selección en un evento de Planificación de Sprint. Suelen adquirir este grado de transparencia después de las actividades de refinación. El refinamiento de la cartera de productos es el acto de desglosar y definir aún más los elementos de la cartera de productos en elementos más pequeños y precisos. Esta es una actividad continua para agregar detalles, como una descripción, orden y tamaño. Los atributos a menudo varían con el dominio del trabajo.

Los Desarrolladores que estarán haciendo el trabajo son responsables del dimensionamiento. El propietario del producto puede influir en los desarrolladores ayudándolos a comprender y seleccionar compensaciones.

Compromiso: Producto Meta

El objetivo del producto describe un estado futuro del producto que puede servir como objetivo para que el Equipo Scrum planifique. El objetivo del producto se encuentra en la cartera de productos. El resto del Product Backlog emerge para definir "qué" cumplirá con el Product Goal.

Un producto es un vehículo para entregar valor. Tiene un límite claro, partes interesadas conocidas, usuarios o clientes bien definidos. Un producto puede ser un servicio, un producto físico o algo más abstracto.

El Product Goal es el objetivo a largo plazo para el Scrum Team. Deben cumplir (o abandonar) un objetivo antes de asumir el siguiente.

Pila de Sprint

El Sprint Backlog se compone del Sprint Goal (por qué), el conjunto de elementos del Product Backlog seleccionados para el Sprint (qué), así como un plan procesable para entregar el Incremento (cómo).

El Sprint Backlog es un plan por y para los Desarrolladores. Es una imagen muy visible y en tiempo real del trabajo que los desarrolladores planean realizar durante el Sprint para lograr el objetivo del

Sprint. En consecuencia, el Sprint Backlog se actualiza a lo largo del Sprint a medida que se aprende más. Debe tener suficientes detalles para que puedan inspeccionar su progreso en el Daily Scrum.

#### **Compromiso: Sprint Goal**

“  
**El Sprint Goal también crea coherencia y enfoque, alentando al Equipo Scrum a trabajar en conjunto en lugar de en iniciativas separadas.**  
”

El Sprint Goal es el único objetivo del Sprint. Aunque el Sprint Goal es un compromiso de los desarrolladores, brinda flexibilidad en términos del trabajo exacto necesario para lograrlo. El Sprint Goal también crea coherencia y enfoque, alentando al Equipo Scrum a trabajar en conjunto en lugar de en iniciativas separadas.

El Sprint Goal se crea durante el evento Sprint Planning y luego se agrega al Sprint Backlog. A medida que los desarrolladores trabajan durante el Sprint, tienen en cuenta el objetivo del Sprint. Si el trabajo resulta ser diferente de lo que esperaban, colaboran con el Product Owner para negociar el alcance del Sprint Backlog dentro del Sprint sin afectar el Sprint Goal.

#### **Incremento**

“  
**Para proporcionar valor, el Incremento debe ser utilizable.**  
”

Un Incremento es un peldaño concreto hacia el Objetivo del Producto. Cada Incremento se suma a todos los Incrementos anteriores y se verifica exhaustivamente, lo que garantiza que todos los Incrementos funcionen juntos. Para proporcionar valor, el Incremento debe ser utilizable.

Se pueden crear múltiples incrementos dentro de un Sprint. La suma de los Incrementos se presenta en el Sprint Review apoyando así el empirismo. Sin embargo, se puede entregar un Incremento a las partes interesadas antes del final del Sprint. La Revisión del Sprint nunca debe considerarse una puerta para liberar valor.

El trabajo no puede considerarse parte de un Incremento a menos que cumpla con la Definición de Terminado.

#### **Compromiso: Definición de Hecho**

La Definición de Terminado es una descripción formal del estado del Incremento cuando cumple con las medidas de calidad requeridas para el producto.

En el momento en que un elemento del Product Backlog cumple con la Definición de Listo, nace un Incremento.

La Definición de Terminado crea transparencia al proporcionar a todos una comprensión compartida de qué trabajo se completó como parte del Incremento. Si un elemento de la Lista de Producto no

cumple con la Definición de Terminado, no se puede publicar ni presentar en la Revisión del Sprint. En su lugar, vuelve a Product Backlog para futuras consideraciones.

Si la Definición de Terminado para un incremento es parte de los estándares de la organización, todos los Equipos Scrum deben seguirla como mínimo. Si no es un estándar organizacional, el Equipo Scrum debe crear una Definición de Terminado apropiada para el producto.

Los Desarrolladores están obligados a cumplir con la Definición de Listo. Si hay varios Equipos Scrum trabajando juntos en un producto, deben definir y cumplir mutuamente con la misma Definición de Listo.